

Consulta de saúde (com reserva)

Assim como você ou sua família, venha consultar quando quiser.

● Consulta sobre as doenças causadas pelo mau costume no dia-a-dia / Outras consultas de saúde.

※ Consulta sobre o exame de saúde feito, consulta sobre as doenças causadas pelo mau costume no dia-a-dia, outras consultas sobre saúde.

● Consulta sobre nutrição alimentar

● Consulta para deixar de fumar

<Pessoa correspondente> Cidadão de Ritto

<Taxa> Gratuita

<Local> Nagoyaka Center

<Data> Favor confirmar no Folheto Informativo "Kouhou Ritto)

<Reserva> No Nagoyaka Center (Divisão: *Kenkou Zoushin Ka*)
TEL. 554-6100

各種健康相談 (予約制)

ご本人はもちろん、ご家族もお気軽にご相談ください。

●生活習慣病相談 ・その他の健康相談

※健康診査受診後の相談、生活習慣病の相談、その他の健康相談

●栄養相談

●禁煙相談

<対象> 市民

<料金> 無料

<場所> なごやかセンター

<日時> 広報りっとうでご確認ください。

<申込み> なごやかセンター (健康増進課)

TEL 554-6100

Campanha de apoio pela doação de sangue

「Doação de sangue geral (200ml・400ml) + Doação da composição parcial de sangue (reserva)」

<Calendário>

Sexta, 18 de junho de 2010	Doação da composição parcial de sangue
Sexta, 10 de setembro	Doação da composição parcial de sangue + Doação de sangue geral
Sexta, 10 de dezembro	Doação da composição parcial de sangue
Sexta, 4 de fevereiro de 2011	Doação da composição parcial de sangue + Doação de sangue geral

<Horário>

Doação de sangue geral 9:30 a 12:00 / 13:00 a 15:30

Doação da composição parcial de sangue

9:00 a 11:00 / 13:00 a 15:00

※No caso da doação da composição parcial de sangue, será preciso fazer a reserva..

<Local> Centro Público Chuou (*Chuou Kouminkan*) de Ritto (Fica na frente da prefeitura de Ritto.)

<Maiores informações e reserva> Nagoyaka Center (Divisão do Melhoramento de Saúde: *Kenkou Zoushin Ka*)

TEL 554-6100

愛の献血助け合い活動

「全献血(200ml・400ml) + 成分献血(予約)」

<日程>

平成22年6月18日(金)	成分献血
9月10日(金)	成分献血 + 全血献血
12月10日(金)	成分献血
平成23年2月4日(金)	成分献血 + 全血献血

<時間>

全血献血 9:30~12:00、13:00~15:30

成分献血 9:00~11:00、13:00~15:00

※成分献血は予約が必要です

<場所> 栗東市立中央公民館(栗東市役所の向かい)

<問合せ・申込み> なごやかセンター(健康増進課)

TEL 554-6100

Exame p/ cada tipo (exame de câncer / exame de tuberculose / exame de vírus de hepatite)

(Observações ao fazer cada tipo de consulta)

- Indiferente do tipo do Seguro de Saúde, no dia da consulta do mesmo dia, deve ser a pessoa, com a idade determinada para a consulta, registrada como cidadão da cidade de Ritto ou ter o registro de estrangeiro na cidade.
- Quanto a realização das consultas, dos tipos citados acima, serão realizadas 1 vez ao ano, dentro do ano fiscal japonês (quanto as consultas de câncer de mama e câncer de útero, serão realizadas 1 vez a cada 2 anos)
- A taxa da consulta ficará isenta no caso das seguintes pessoas:
 - ① Família que está recebendo a Pensão de Subsistência (*Seikatsu Hogo*), Ao chefe da família que recebe ajuda de sobrevivência, família dispensada de imposto residencial e família que está pagando apenas o imposto residencial por pessoa (Porém, como será preciso fazer averiguação, levando um carimbo, até 1 semana antes do dia que deseja fazer a consulta, favor fazer a solicitação no *Nagoyaka Center* (Divisão do Melhoramento de Saúde: *Kenkou Zoushin Ka*).
 - ② Aqueles com 65 anos ou mais que são assegurados do Sistema do Seguro Médico aos Idosos de idade mais alta (*Kouki Koureisha Iryou Seido*) e que apresentam o Cartão de Seguro de Saúde no balcão da Instituição Médica.

各種検診 (がん検診・結核検診・肝炎ウイルス検診)

<各種検診を受ける時の注意事項>

- 加入の医療保険に関らず、受診日当日に栗東市に住
民登録・外国人登録をされている該当年齢の人が対象
です。
- 上記の検診を受けるのは、年度内に1回 (乳がん・
子宮頸がん検診は2年に1回) です。
- 次の人は、受診料が免除になります。
 - ①生活保護世帯、市民税非課税世帯および均等割の
みの世帯の人。
(ただし審査が必要ですので、受診希望日の1週間
前までに印鑑を持参のうえ、なごやかセンター (健康
増進課) に
申請してください。)
 - ②65歳以上で、後期高齢者医療制度に加入されて
いる人で、医療機関窓口で健康保険被保険者証を提示
した人。